

Конференция 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

13 May 2005
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

Договор о нераспространении ядерного оружия

Доклад, представленный правительством Новой Зеландии

Статья I

1. Новая Зеландия считает, что изложенное в этой статье обязательство государств, обладающих ядерным оружием, не передавать его и контроль над ним имеет существенно важное значение. Предположения о том, что негосударственные субъекты заинтересованы в обретении ядерных взрывных устройств, подчеркивают сохраняющееся значение этого обязательства при изменяющихся обстоятельствах.

Статья II

2. Новая Зеландия полностью и во всех аспектах выполняет свои обязательства по этой статье. Обязательства Новой Зеландии по Договору о нераспространении ядерного оружия закреплены законодательно в новозеландском Законе 1987 года о зоне, свободной от ядерного оружия, разоружении и контроле над вооружениями. Озабоченность Новой Зеландии по поводу соблюдения Договора другими государствами — участниками Договора, не обладающими ядерным оружием, выражалась на различных форумах, например в ходе Генеральной конференции МАГАТЭ.

Статья III

3. 29 февраля 1972 года вступило в силу Соглашение о гарантиях между МАГАТЭ и Новой Зеландией, а 24 сентября 1998 года был заключен типовой Дополнительный протокол к Соглашению. В 2001 году МАГАТЭ расценило, что Новая Зеландия полностью соблюдает все свои обязательства в отношении гарантий. Не обладая ядерным оружием, не вырабатывая ядерную энергию, не располагая ядерными реакторами и не производя уран или другие соответствующие материалы, Новая Зеландия проводит лишь весьма незначительную деятельность, подпадающую под режим гарантий.

4. Новая Зеландия применяет меры экспортного контроля в отношении материалов и товаров двойного назначения, которые могут быть использованы в программе создания ядерного оружия. Она координирует эти усилия с другими

членами Группы ядерных поставщиков, к которой Новая Зеландия присоединилась в 1994 году.

Статья IV

5. Новая Зеландия вновь подтверждает неотъемлемое право на использование ядерной технологии в мирных целях, если оно осуществляется в соответствии со статьями I, II и III Договора.

6. Новая Зеландия принципиально решила не пользоваться своими правами развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. В контексте глобальных переговоров с связи с изменением климата и в рамках МАГАТЭ Новая Зеландия указывает на долгосрочный дефицит устойчивости ядерной энергетики и на сохраняющиеся риски загрязнения и распространения.

7. При применении своих национальных мер экспортного контроля Новая Зеландия стремится ограничивать торговлю, связанную лишь с не поставленными под гарантии ядерными установками и программами создания ядерного оружия в государствах, не обладающих ядерным оружием. Новая Зеландия выступает за сотрудничество только с теми государствами, которые выполняют обязательства по соглашениям о гарантиях.

8. На таких форумах, как Генеральная конференция МАГАТЭ, Новая Зеландия активно выступает за то, чтобы пристальное внимание уделялось безопасной перевозке радиоактивных материалов и радиоактивных отходов. Новая Зеландия заботится о наличии как можно более высоких стандартов безопасности и об их полном применении, о том, чтобы прибрежные и другие заинтересованные государства заранее получали уведомление об отгрузках и чтобы были созданы надлежащие механизмы реализации ответственности за ущерб.

Статья V

9. Новая Зеландия поддерживает решение 1995 года о том, что статью V следует толковать с учетом Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

10. Новая Зеландия ратифицировала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в марте 1999 года. В Новой Зеландии Договор введен в действие Законом 1999 года о запрещении ядерных испытаний. Запрещение ядерных испытаний также предусмотрено Договором о безъядерной зоне южной части Тихого океана и новозеландским Законом 1987 года о зоне, свободной от ядерного оружия, разоружении и контроле над вооружениями.

11. Новая Зеландия остается твердым приверженцем Договора и поддерживает его Временный технический секретариат в Вене. Новая Зеландия подписала совместное заявление министров в поддержку Договора, представленное по инициативе Австралии, Японии, Финляндии и Нидерландов на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в 2004 году. По мнению Новой Зеландии, до официального вступления в силу всеобъемлющего запрещения испытаний настоятельно необходим постоянный мораторий на все испытательные ядерные взрывы. Тем временем Новая Зеландия сотрудничает с Временным секретариатом Договора, помогая создавать Международную систему мониторинга для Договора, станции которой будут расположены в самой Новой

Зеландии и у ее региональных партнеров в южной части Тихого океана. Новая Зеландия, наряду с Австралией и Мексикой, является также соавтором резолюции в поддержку Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

Статья VI

12. Вместе со своими партнерами по Коалиции за новую повестку дня Новая Зеландия в последние годы прилагает активные усилия для поощрения проведения в духе доброй воли переговоров, связанных с прекращением гонки ядерных вооружений и ядерным разоружением. В этом контексте Новая Зеландия исходит из положений консультативного заключения Международного Суда 1996 года относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения.

13. На сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 2004 году Новая Зеландия вместе с партнерами по Коалиции за новую повестку дня выступила инициатором принятия резолюции 59/75, озаглавленной «*Ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения*», в которой особо отмечается ограниченный прогресс, достигнутый по многим вопросам, касающимся Договора о нераспространении ядерного оружия, и содержится призыв к государствам полностью выполнять свои обязательства.

14. На Конференции по разоружению Новая Зеландия продолжает поддерживать предложения по программе работы, в том числе в отношении ядерного разоружения, расщепляющихся материалов, негативных гарантий безопасности и космического пространства.

Статья VII

15. Новая Зеландия является полноправным участником Договора о безъядерной зоне южной части Тихого океана 1985 года (Договор Раротонга, также введенный в действие в Новой Зеландии Законом 1987 года о зоне, свободной от ядерного оружия, разоружении и контроле над вооружениями). Теперь этим Договором охвачены все независимые страны южной части Тихого океана, а четыре государства, обладающие ядерным оружием (Соединенное Королевство, Китай, Российская Федерация и Франция), ратифицировали протоколы, предоставляющие этому региону гарантии безопасности. Соединенные Штаты Америки подписали данные протоколы.

16. Новая Зеландия приветствовала инициативу Мексики о проведении в апреле 2005 года совещания государств-участников и государств, подписавших соглашения о зонах, свободных от ядерного оружия. Министр по вопросам разоружения и контроля над вооружениями принял участие в работе совещания и выступил с заявлением от имени Новой Зеландии. Новая Зеландия поддерживает усилия по укреплению сотрудничества между отдельными зонами, свободными от ядерного оружия. В последние годы Новая Зеландия вместе с Бразилией и другими странами работает над налаживанием новых связей между зонами, свободными от ядерного оружия, в Южном полушарии.

Статья VIII

17. Новая Зеландия поддерживает существующий текст Договора о нераспространении ядерного оружия. Новая Зеландия будет принимать всестороннее участие в седьмой Конференции по рассмотрению действия Договора.

Статья IX

18. Новая Зеландия неизменно подчеркивает важность придания Договору о нераспространении ядерного оружия универсального характера, обращаясь к Индии, Израилю и Пакистану с призывом присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, в соответствии со статьей IX. Новая Зеландия приветствовала присоединение Кубы к Договору в 2002 году и присоединение Тимора-Лешти в 2003 году в качестве позитивных шагов на пути к поставленной цели — придать Договору универсальный характер.

19. Новая Зеландия по-прежнему весьма озабочена занимаемой Корейской Народно-Демократической Республикой позицией, направленной против Договора о нераспространении ядерного оружия. Новая Зеландия настоятельно призвала эту страну пересмотреть свое заявление о выходе из Договора и свою провозглашенную программу создания ядерного оружия и вновь включиться в процесс переговоров с участием шести сторон.

Статья X

20. Новая Зеландия присоединилась к консенсусному решению 1995 года о бессрочном продлении действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Конференция приняла в 1995 году пакет решений — повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора, Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения, продление действия Договора и резолюция по Ближнему Востоку, и все эти элементы сохраняют свое значение. По мнению Новой Зеландии, продление действия Договора о нераспространении ядерного оружия не является основанием для бессрочного обладания ядерным оружием.

21. Исходя из этого, на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора были согласованы детальные практические шаги, необходимые для систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора. Государства, обладающие ядерным оружием, взяли на себя твердое обязательство достичь полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Новая Зеландия провела оценку достигнутого на национальном уровне прогресса в отношении 13 шагов и прилагает к настоящему докладу документ, освещающий такой прогресс.

22. Что касается статьи X, то в 2000 году Конференция решила, что принцип необратимости должен применяться к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений.

13 шагов: прогресс, достигнутый Новой Зеландией

Шаг 1

23. В марте 1999 года Новая Зеландия ратифицировала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, приняв активное участие в переговорах по нему. В 2004 году в Организации Объединенных Наций Новая Зеландия стала одним из основных авторов резолюции 59/109, озаглавленной «*Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний*», в которой вновь содержался призыв к всеобщей ратификации Договора. В 2002 и 2004 годах Новая Зеландия стала соавтором совместного заявления министров по Договору, которое было сделано министрами в Нью-Йорке. Новая Зеландия тесно сотрудничает с Временным техническим секретариатом (ВТС) в Вене по вопросам, касающимся Договора. До ратификации Договора Новая Зеландия активно занималась созданием Международной системы мониторинга для Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и разместила на своей территории шесть мониторинговых станций. Новая Зеландия тесно сотрудничает с Фиджи, Островами Кука и Кирибати по вопросам установки мониторинговых станций в Тихоокеанском регионе.

Шаг 2

24. В совместном заявлении министров о Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в 2004 году, соавтором которого была Новая Зеландия, содержался призыв ко «всем государствам продолжать соблюдать мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия или любые другие ядерные взрывы» до официальной ратификации Договора. Министр иностранных дел Новой Зеландии вновь подтвердил важность этой добровольной инициативы, публично заявив о своей поддержке этого заявления. Новая Зеландия поддерживает сотрудничество с тихоокеанскими странами для введения в действие Договора о безъядерной зоне в южной части Тихого океана, который запрещает ядерные испытания. Новая Зеландия также создала новозеландскую безъядерную зону и, несмотря на международное давление, сохраняет ее.

Шаг 3

25. Новая Зеландия активно поддерживает меры, направленные на то, чтобы решить существующую проблему неспособности Конференции по разоружению согласовать программу работы, включая предложения Аморима и «пятерки» послов по программе работы, касающейся ядерного разоружения, расщепляющихся материалов, негативных гарантий безопасности и космического пространства. Во время председательствования Новой Зеландии на Конференции по разоружению в феврале 2005 года посол Новой Зеландии по вопросам разоружения в Женеве провел двусторонние консультации со всеми 65 государствами — членами Конференции по разоружению в целях содействия согласованию программы работы, которая позволила бы Конференции по разоружению начать активную работу на основе неофициального документа Нидерландов, подготовленного с учетом предыдущих предложений. Новая Зеландия также выступила с инициативами в отношении преемственности и транспарентности функций Председателя.

Шаг 4

26. Ключевым элементом предложений Аморима и «пятерки» послов является учреждение вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения, что обеспечило бы значительный прогресс в плане тех надежд, которые Новая Зеландия возлагает на Конференцию по разоружению и выполнение статьи VI.

Шаг 5

27. В партнерстве с Коалицией за новую повестку дня Новая Зеландия отмечает настоятельную необходимость применения принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений. В резолюции Коалиции за новую повестку дня, представленной Генеральной Ассамблее в 2004 году, подчеркивалась настоятельная необходимость применения принципов необратимости и транспарентности ко всем мерам в области ядерного разоружения и вновь подтверждалось, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются взаимоусиливающимися процессами, требующими безотлагательного достижения необратимого прогресса по этим двум направлениям действий.

Шаг 6

28. Новая Зеландия в партнерстве с участниками Коалиции за новую повестку дня настоятельно призывает государства выполнять взятое на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора прямое обязательство полностью ликвидировать ядерные арсеналы. Это обязательство сохраняет свою значимость. Новая Зеландия напоминает государствам об их обязательствах посредством различных заявлений в контексте Договора о нераспространении ядерного оружия. Прямое обязательство всех государств, подписавших Договор, является той основой, на которую будет и впредь опираться Коалиция за новую повестку дня.

Шаг 7

29. Новая Зеландия отмечает, что после выхода Соединенных Штатов Америки в 2002 году из Договора об ограничении систем противоракетной обороны от договоров СНВ-2 и СНВ-3 отказались. Московский договор (2002 года) представляет собой первый позитивный шаг в процессе ядерной деэскалации в отношениях между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией на основе обязательств сократить число развернутых стратегических ядерных боеголовок. Вместе с тем в связи с новой повесткой дня Новая Зеландия подчеркивает, что сокращения в плане развертывания и оперативного статуса не могут заменить необратимое уничтожение оружия, ведущее к достижению цели, предусматривающей полную ликвидацию ядерного оружия.

Шаг 8

30. Новая Зеландия поддерживает эту трехстороннюю инициативу.

Шаг 9

31. Новая Зеландия поддерживает весь комплекс мер, изложенных в этом шаге. В частности, Новая Зеландия надеется на достижение прогресса в вопросе нестратегического ядерного оружия и стала в 2003 году одним из основных соавторов резолюции 58/50 (*Сокращение нестратегических ядерных вооружений*) в Организации Объединенных Наций.

Шаг 10

32. Новая Зеландия признает и приветствует то обстоятельство, что все государства, не обладающие ядерным оружием, уже поставили свои расщепляющиеся материалы под всеобъемлющий контроль. Этот контроль осуществляется и регулируется МАГАТЭ. Новая Зеландия настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, принять аналогичные обязательства в этой области.

33. Новая Зеландия поддерживает скорейшее проведение переговоров по недискриминационному, многостороннему и международному и эффективно проверяемому договору, запрещающему производство расщепляющегося материала или других ядерных взрывных устройств.

Шаг 11

34. Правительство Новой Зеландии ведет обширную разоруженческую деятельность, связанную с оружием массового уничтожения и обычными вооружениями. На основе активного участия в Договоре о нераспространении ядерного оружия, Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию Новая Зеландия выступает за достижение прогресса в ликвидации оружия массового уничтожения. Новая Зеландия ведет в рамках международного сообщества работу по вопросам обычного оружия, такого, как наземные мины и бесчеловечное оружие. Между Новой Зеландией и соседними государствами, расположенными в бассейне Тихого океана, поддерживается тесное сотрудничество в усилиях по сокращению торговли стрелковым оружием и контролю над ней. Новая Зеландия также участвует в четырех основных режимах экспортного контроля: Австралийской группе, Вассенаарских договоренностях, Группе ядерных поставщиков и режиме контроля за ракетными технологиями.

35. В мае 2005 года Новая Зеландия поддержала работу Комиссии по оружию массового уничтожения, выступив спонсором исследования и семинара по вопросу о необходимости и возможности создания постоянного контрольного органа Организации Объединенных Наций в отношении оружия массового уничтожения.

Шаг 12

36. В 2004 году Новая Зеландия представила третьей сессии Подготовительного комитета Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора доклад, в котором излагается достигнутый Новой Зеландией прогресс по каждой статье Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот доклад был пересмотрен и дополнен но-

вой информацией и представляется третьей сессии Подготовительного комитета в связи с настоящим документом.

Шаг 13

37. Новая Зеландия решительно поддерживает систему более эффективных гарантий МАГАТЭ, в том числе в рамках региональных дискуссий по вопросам разоружения. Новая Зеландия решительно поддерживает систему гарантий МАГАТЭ в качестве одного из важнейших элементов глобальной системы нераспространения. Гарантии МАГАТЭ дают уверенность в том, что государства выполняют свои обязательства по Договору и служат механизмом, позволяющим государствам продемонстрировать соблюдение ими Договора. Всеобщее применение комплексной системы гарантий, включая Дополнительные протоколы, будет способствовать коллективной безопасности. Новая Зеландия по-прежнему призывает те 39 государств, которые еще не заключили никакого соглашения о гарантиях с МАГАТЭ, как можно скорее сделать это.

Резолюция по Ближнему Востоку: прогресс, достигнутый Новой Зеландией

38. *Пункт 1 постановляющей части: Поддерживает цели и задачи ближневосточного мирного процесса и признает, что усилия, прилагаемые в этом отношении, способствуют созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие.*

39. Новая Зеландия выступает за сбалансированный и конструктивный подход к решению сложных проблем Ближнего Востока. Мы поддерживаем переговоры по справедливому, прочному и всеобъемлющему мирному урегулированию на Ближнем Востоке на основе резолюций 242 и 338 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и принципов, вытекающих из ряда соглашений между двумя сторонами. Мы поддерживаем усилия «четверки» и «дорожную карту», предусматривающую сосуществование двух государств. Позиция Новой Зеландии четко прослеживается в ходе периодических контактов с представителями обеих сторон, включая министра иностранных дел Израиля и Председателя Палестинской администрации, а также на публичных форумах, например, в заявлении Новой Зеландии на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

40. Новая Зеландия последовательно содействует проведению операций по поддержанию мира на Ближнем Востоке. Мы относимся к числу первых участников Многонациональных сил и наблюдателей и содействуем Органу Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). Мы также содействуем Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в плане поддержки его работы по урегулированию гуманитарной ситуации на оккупированных территориях.

41. *Пункт 2 постановляющей части: Повторяет призыв ко всем остающимся государствам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и принять гарантии МАГАТЭ в отношении всей ядерной деятельности.*

42. Новая Зеландия в партнерстве с Коалицией за новую повестку дня подчеркивает важность универсального присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия. Мы призываем Израиль подписать и ратифицировать Договор и ввести в силу всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

43. *Пункт 3 постановляющей части: С обеспокоенностью отмечает, что на Ближнем Востоке все еще имеются не охваченные гарантиями ядерные объекты, и настоятельно призывает не являющиеся участниками Договора государства принять полномасштабные гарантии МАГАТЭ в отношении таких объектов.*

44. Новая Зеландия твердо поддерживает роль МАГАТЭ. Мы выступаем за полномасштабные гарантии и укрепление системы гарантий на основе Дополнительных протоколов. В контексте Ближнего Востока Новая Зеландия по-прежнему испытывает особую озабоченность в связи с продолжающимся существованием не охватываемых гарантиями объектов в Израиле и ведет работу в рамках Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия и Генеральной конференции МАГАТЭ с целью решения этого вопроса.

45. *Пункт 4 постановляющей части: Подтверждает важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и призывает все без исключения государства на Ближнем Востоке, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к нему.*

46. Вклад освещен в ответе по пункту 2 постановляющей части выше.

47. *Пункт 5 постановляющей части: Призывает все государства на Ближнем Востоке предпринять на соответствующих форумах практические шаги с целью создания на Ближнем Востоке поддающейся эффективному контролю зоны, свободной от ядерного оружия, и воздерживаться от принятия любых мер, которые препятствовали бы достижению этой цели.*

48. Новая Зеландия твердо поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия. Мы тесно сотрудничаем с Бразилией в рамках усилий по содействию тому, чтобы Южное полушарие было свободным от ядерного оружия. Новая Зеландия по-прежнему полностью убеждена в том, что создание региональных зон, свободных от ядерного оружия, является полезным шагом на пути к полной ликвидации ядерного оружия.

49. *Пункт 6 постановляющей части: Призывает все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия, в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать и прилагать все усилия в целях обеспечения создания региональными сторонами ближневосточной зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.*

50. Новая Зеландия приветствовала инициативу Мексики провести в апреле 2005 года совещание государств-участников и государств, подписавших договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, на котором было признано, что расширение сотрудничества между существующими зонами может способствовать прогрессу в создании новых зон. В этом контексте Новая Зеландия приветствовала принятую в феврале 2005 года Ташкентскую декларацию, которая

послужила основой для создания в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия. Новая Зеландия продолжает поддерживать создание во всех регионах зон, свободных от ядерного оружия.
